

Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції  
Секретаріату Кабінету Міністрів України

Переклад затверджений

Заступник генерального директора Урядового офісу  
координації європейської та  
євроатлантичної інтеграції  
Секретаріату Кабінету Міністрів України  
(найменування посади)

30 листопада 2020 р.



O.B. Генчев  
(підпись)

O.B. Генчев  
(ініціали та прізвище)

02008L0072 — UA — 01.07.2020 — 003.001

Цей текст слугує сухо засобом документування і не має юридичної сили.  
Установи Союзу не несуть жодної відповідальності за його зміст. Автентичні  
версії відповідних актів, включно з їхніми преамбулами, опубліковані в  
Офіційному віснику Європейського Союзу і доступні на EUR-Lex. Зазначені  
офіційні тексти безпосередньо доступні за посиланнями, вставленими у цей  
документ

► В

**ДИРЕКТИВА РАДИ 2008/72/ЄС**

**від 15 липня 2008 року**

**про реалізацію розмножувального та розсадного матеріалу овочевих  
культур, окрім насіння**

**(Текст стосується ЄЕП)**

**(Коліфікована версія)**

**(ОВ L 205 01.08.2008, с. 28)**

Зі змінами, внесеними:

Офіційний вісник

№ сторінка дата

► M1	ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИМ РІНЕННЯМ КОМІСІЇ 2013/166/ЄС від 2 квітня 2013 року	L 94	8	04.04.2013
M2	ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНОЮ ДИРЕКТИВОЮ КОМІСІЇ 2013/45/ЄС (текст стосується СЕП від 7 серпня 2013 року)	L 213	20	08.08.2013
► M3	ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНОЮ ДИРЕКТИВОЮ КОМІСІЇ (ЄС) 2019/990 (текст стосується СЕП від 17 червня 2019 року)	L 160	14	18.06.2019

► В

Цей текст слугує супто засобом документування і не має юридичної сили. Установи Союзу не несуть жодної відповідальності за його зміст. Автентичні версії відповідних актів, включно з їхніми преамбулами, опубліковані в Офіційному віснику Європейського Союзу і доступні на EUR-Lex. Зазначені офіційні тексти безпосередньо доступні за посиланнями, вставленими у цей документ

## ► В

**ДИРЕКТИВА РАДИ 2008/72/ЄС**

від 15 липня 2008 року

**про реалізацію розмножувального та розсадного матеріалу овочевих культур, окрім насіння**

(Текст стосується ЄЕП)

(Кодифікована версія)

(ОВ L 205 01.08.2008, с. 28)

Зі змінами, внесеними:

			Офіційний вісник	
		№	сторінка	дата
► M1	ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНИМ РІШЕННЯМ КОМИСІЇ 2013/166/ЄС від 2 квітня 2013 року	L 94	8	04.04.2013
M2	ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНОЮ ДИРЕКТИВОЮ КОМИСІЇ 2013/45/ЄС Текст стосується ЄЕП від 7 серпня 2013 року	L 213	20	08.08.2013
► M3	ІМПЛЕМЕНТАЦІЙНОЮ ДИРЕКТИВОЮ КОМИСІЇ (ЄС) 2019/990 Текст стосується ЄЕП від 17 червня 2019 року	L 160	14	18.06.2019

## ▼ В

**ДИРЕКТИВА РАДИ 2008/72/ЄС**

від 15 липня 2008 року

**про реалізацію розмножувального та розсадного матеріалу овочевих культур, окрім насіння**

(Текст стосується ЄЕП)

(Кодифікована версія)

*Стаття 1*

1. Ця Директива застосовується до реалізації розмножувального та розсадного матеріалу овочевих культур, окрім насіння, у межах Співтовариства.
2. Статті 2–20 і стаття 23 застосовуються до родів і видів та їх гібридів, внесених у перелік додатка II.

Підщепи та інші частини рослин інших родів або видів або їх гібридів також підпадають під ці статті, якщо до них прищеплений або повинен бути прищеплений матеріал одного з таких родів або видів чи їх гібридів.

3. Зміни до переліку родів і видів із додатка II ухвалюють згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(3).

### *Стаття 2*

Ця Директива не застосується до розмножувального чи розсадного матеріалу, заявленого як призначений для вивезення у третій країни, якщо він належним чином ідентифікований як такий і утримується достатньою мірою ізольовано, — без обмеження санітарних правил, встановлених у Директиві 2000/29/ЄС.

Імплементаційні інструменти на виконання першого параграфа, з особливою увагою до ідентифікації та ізоляції, ухвалюють згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

### *Стаття 3*

Для цілей цієї Директиви застосовують такі терміни та означення:

- (a) «розмножувальний матеріал» означає частини рослин та увесь рослинний матеріал, у тому числі підщепи, призначений для розмноження і вирощування овочів;
- (b) «розсадний матеріал» означає цілі рослини і частини рослин, у тому числі, у випадку прищеплених рослин, прищеплені компоненти, призначені для розсадження для вирощування овочів;
- (c) «постачальник» означає будь-яку фізичну чи юридичну особу, яка професійно займається принаймні одним із таких видів діяльності, що стосується розмножувального та розсадного матеріалу овочевих культур: відтворення, виробництво, збереження та/або оброблення і реалізація;
- (d) «реалізація» означає утримання наявного безпосередньо або на складі, виставляння або пропонування до продажу, продаж та/або постачання іншій особі, у будь-якій формі, розмножувального або розсадного матеріалу;
- (e) «відповідальний офіційний орган» означає:
  - (i) єдиний і центральний орган, утворений чи призначений державою-членом під наглядом національного уряду і відповідальний за питання, пов’язані з якістю;
  - (ii) орган будь-якої держави-члена, утворений:
    - або на національному рівні,
    - або на регіональному рівні під наглядом національних органів у рамках обмежень, встановлених національним законодавством відповідної держави-члена.

Органи, зазначені у (i) та (ii), можуть, згідно з їхнім національним законодавством, делегувати завдання, передбачені в цій Директиві, на виконання, у рамках їхніх повноважень і під їхнім наглядом, будь-якій іншій юридичній особі, незалежно від того, чи вона є суб’єктом публічного або приватного права, на яку, за її офіційно затвердженим статутом, покладено винятково виконання окремих публічних функцій, за умови що така особа і її члени не мають жодного особистого інтересу в результатах заходів, яких вона вживає.

Держави-члени забезпечують встановлення тісної співпраці між органами, що зазначені у (i), та органами, що зазначені у (ii).

Крім того, згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2), може бути затверджена інша юридична особа, утворена від імені будь-якого органу, зазначеного в (i) та (ii), яка діє в межах повноважень і під наглядом такого органу, за умови що така особа не має особистого інтересу в результатах заходів, яких вона вживає.

Держави-члени повідомляють Комісію про свої відповідальні офіційні органи. Комісія повинна пересилати цю інформацію іншим державам-членам;

- (f) «офіційні інструменти чи заходи» означає інструменти чи заходи, застосовані чи вжиті відповідальним офіційним органом;
- (g) «офіційне інспектування» означає інспектування, яке проводить відповідальний офіційний орган;
- (h) «офіційна заява» означає заяву, зроблену відповідальним офіційним органом або під його відповідальністю;
- (i) «партія» означає певну кількість одиниць одного товару, яку можливо ідентифікувати за однорідністю складу та за походженням;
- (j) «лабораторія» означає суб'єкт публічного або приватного права, який виконує аналіз і належну діагностику, що дозволяє виробнику відслідковувати якість виробництва.

#### *Стаття 4*

Згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(3), у додатку I для кожного роду та виду, зазначеного в додатку II, та для підщеп інших родів та видів, якщо матеріал роду чи виду прищеплений або має бути прищеплений до них, повинен бути визначений список з описом умов щодо здоров'я рослин, встановлених у Директиві 2000/29/ЄС, що застосовуються до відповідного роду та/або виду, у якому будуть викладені:

- (a) умови, яким повинен відповідати розсадний матеріал овочевих культур, зокрема ті, що стосуються якості та чистоти культури та, у відповідних випадках, сортових характеристик. Ці умови повинні бути включені в частину А додатка I;
- (b) умови, яким повинен відповідати розмножувальний матеріал, зокрема ті, що стосуються застосуваної системи розмноження, чистоти вирощуваної культури та, у відповідних випадках, сортових характеристик. Ці умови повинні бути наведені в частині В додатка I.

#### *Стаття 5*

1. Держави-члени забезпечують, щоб постачальники вживали всіх заходів, необхідних щоб гарантувати дотримання стандартів, встановлених цією Директивою, на всіх етапах виробництва та реалізації розмножувального та розсадного матеріалу овочевих культур.
2. Для цілей параграфа 1, зазначені постачальники повинні або самі, або шляхом залучення акредитованого постачальника чи відповідального офіційного органу проводити перевірки, засновані на таких принципах:
  - визначення критичних точок у їхньому виробничому процесі на основі використовуваних методів виробництва,
  - встановлення та впровадження методів для моніторингу та перевірки критичних точок, зазначених у першому абзаці,
  - відбір зразків для аналізу в лабораторії, акредитованій відповідальним офіційним органом, з метою перевірки дотримання стандартів, встановлених цією Директивою,
  - ведення письмового обліку або обліку зі створенням стійких до стирання записів даних, зазначених у першому, другому та третьому абзацах, а також записів щодо обліку даних

стосовно виробництва та реалізації розмножувального й розсадного матеріалу, які мають зберігатися для потреб відповідального офіційного органу. Такі документи й облікові дані належить зберігати протягом принаймні одного року.

Проте постачальники, діяльність яких у цьому зв'язку зводиться сuto до поширення розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, виробленого й упакованого на потужностях, що не є їхніми власними, повинні вести облік лише у письмовій формі або у такий спосіб, що дані не можуть бути видалені, щодо купівлі і продажу та/або постачання таких продуктів.

Цей параграф не застосовується до постачальників, чия діяльність у цьому зв'язку зводиться до постачання малих кількостей розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур непрофесійним кінцевим споживачам.

3. Якщо в результаті своїх власних перевірок будь-якої інформації, яка перебуває в розпорядженні постачальників, зазначених у параграфі 1, буде виявлено присутність одного або більше шкідливих організмів, зазначених у Директиві 2000/29/ЄС, або організмів, наведених у відповідних списках, визначених відповідно до статті 4 цієї Директиви, у кількостях, що перевищують дозволені за нормальніх умов для дотримання стандартів, постачальники повинні негайно повідомити це відповідальному офіційному органу та вжити заходів, вказаних таким органом, чи будь-якого іншого заходу, необхідного для зниження ризику поширення таких шкідливих організмів. Постачальник веде облік усіх випадків появи шкідливих організмів на своїй території та всіх заходів у зв'язку з такими випадками.
4. Детальні правила застосування другого підпараграфа параграфа 2 повинні бути встановлені згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

#### *Стаття 6*

1. Відповідальний офіційний орган акредитує постачальників після того, як він перевірить відповідність їхніх методів виробництва та закладів вимогам цієї Директиви стосовно характеру діяльності, яку вони провадять. Якщо постачальник вирішить провадити види діяльності, інші ніж ті, на які він отримав акредитацію, акредитацію необхідно поновити.
2. Відповідальний офіційний орган акредитує лабораторії після того, як перевіряє відповідність таких лабораторій, їхніх методів та їхніх закладів вимогам цієї Директиви, що мають бути визначені згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2), стосовно діяльності з тестування, яку вони провадять. Якщо лабораторія вирішить провадити види діяльності, інші ніж ті, на які вона отримала акредитацію, акредитацію необхідно поновити.
3. Відповідальний офіційний орган вживає необхідних заходів, якщо вимоги, зазначені у параграфах 1 і 2, більше не виконуються. У цьому зв'язку, він повинен звернути особливу увагу на висновки будь-якої перевірки, проведеної згідно зі статтею 7.
4. Щоб забезпечити дотримання вимог цієї Директиви, необхідно регулярно здійснювати нагляд та моніторинг постачальників, закладів та лабораторій відповідальним офіційним органом, який повсякчас має безперешкодний доступ до всіх частин закладів, або під його відповідальність. Імплементаційні інструменти щодо нагляду та моніторингу ухвалюють, у разі необхідності, згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

Якщо в результаті такого нагляду та моніторингу буде виявлено недотримання вимог цієї Директиви, відповідальний офіційний орган вживає належних дій.

#### *Стаття 7*

1. Експерти комісії можуть, у співпраці з відповідальними офіційними органами держав-членів, проводити перевірки на місцях у випадках, коли це необхідно для забезпечення однакового застосування цієї Директиви, зокрема щоб перевірити, чи постачальники фактично відповідають вимогам цієї Директиви. Держава-член, на чий території проводиться перевірка,

повинна надавати всю необхідну підтримку експертам у виконанні ними їхніх обов'язків. Комісія інформує держави-члени про результати таких розслідувань.

2. Детальні правила застосування параграфа 1 ухвалюють згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

#### *Стаття 8*

1. Реалізацію розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур можуть здійснювати тільки акредитовані постачальники за умови їх відповідності вимогам, встановленим у списку, зазначеному в статті 4.

2. Без обмеження положень Директиви 2000/29/ЄС, дія параграфа 1 не поширюється на розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, призначений для:

- (a) дослідів чи наукових цілей; або
- (b) селекційної роботи; або
- (c) заходів, спрямованих на збереження генетичного різноманіття.

3. Детальні правила застосування пунктів (a), (b) і (c) параграфа 2 ухвалюють за необхідності згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

#### *Стаття 9*

1. Без обмеження статті 2, розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, що належить до родів і видів, внесених у перелік додатка ІІ, а також охоплений Директивою 2002/55/ЄС, не може бути реалізований у межах Співтовариства за винятком випадків, коли він належить до сорту, допущеного до реалізації згідно зі згаданою Директивою.

2. Без обмеження статті 2 і параграфа 3 цієї статті, розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, що належить до родів і видів, внесених у перелік додатка ІІ, але не охоплений Директивою 2002/55/ЄС, не може бути реалізований у межах Співтовариства за винятком випадків, коли він належить до сорту, офіційно допущеного до реалізації принаймні в одній державі-члені.

Положення, викладені у статтях 4 і 5 та статті 9(3) Директиви 2002/55/ЄС, застосовуються до умов допуску.

Стаття 3(2) і (4), статті 6, 7, 8, 9(1), (2) і (4) та статті 10–15 згаданої Директиви застосовують *mutatis mutandis* щодо процедур та формальностей для допуску до реалізації та підтримання виробництва.

У кожному випадку можуть бути взяті до уваги результати неофіційних випробувань та практична інформація, зібрана під час вирощування.

3. Сорти, офіційно допущені згідно з параграфом 2, вносять у Спільний каталог сортів овочевих видів, зазначений у статті 17 Директиви 2002/55/ЄС. Статті 16(2), 17, 18 і 19 згаданої Директиви застосовуються *mutatis mutandis*.

#### *Стаття 10*

1. Протягом вирощування та під час виїмки або вилучення з материнського матеріалу, розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур утримують в окремих партіях.

2. Якщо розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, що має різне походження, зібрано разом чи змішано під час пакування, зберігання, транспортування чи при постачанні, постачальник повинен вести облік, у тому числі таких даних: склад партії та походження окремих складників.

3. Держави-члени забезпечують дотримання вимог параграфів 1 і 2 шляхом провадження офіційних інспектувань.

## *Стаття 11*

1. Без обмеження статті 10(2), розмножувальний та розсадний матеріал овочевих культур може бути реалізований тільки в достатньо однорідних партіях та за умови визнання його відповідним вимогам цієї Директиви та супроводження його документом, підготовленим постачальником згідно з умовами, викладеними у списку, встановленому відповідно до статті 4. Якщо такий документ містить офіційну заяву, вона повинна бути чітко відокремлена від усіх інших частин документа.

Вимоги щодо маркування та/або пломбування розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур повинні бути встановлені у списку, зазначеному в статті 4.

2. У разі постачання роздрібним торговцем розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур непрофесійному кінцевому споживачеві, вимоги до марковання можуть бути зведені до належної інформації щодо продукту.

## *Стаття 12*

1. Держави-члени можуть звільнити:

- від застосування статті 11 — малих виробників, у яких усе виробництво та продажі розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур призначено для кінцевого використання особами на місцевому ринку, при цьому такі особи не залучені до професійного рослинництва («місцевий обіг»);
- від контрольних заходів та офіційного інспектування, зазначених у статті 18, — місцевий обіг розмножувальних і розсадних матеріалів овочевих культур, вироблених такими звільненими від обов'язку особами.

2. Імплементаційні заходи, пов'язані з іншими вимогами щодо звільнень, зазначених у параграфі 1, зокрема щодо понять «малі виробники» і «місцевий ринок», та з відповідними процедурами, ухвалюють згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

## *Стаття 13*

У разі тимчасових складнощів із постачанням розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, що відповідає вимогам цієї Директиви, можуть бути ухвалені інструменти, згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2), щодо реалізації розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, який відповідає менш жорстким вимогам, без обмеження правил щодо здоров'я рослин, викладених у Директиві 2000/29/ЄС.

## *Стаття 14*

- Реалізація розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, що відповідає вимогам та умовам цієї Директиви, не повинна підлягати жодним обмежувальним положенням щодо постачальника, здоров'я рослин, середовища вирощування та інспектування, крім визначених у цій Директиві.
- Реалізація розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, сорти якого внесені у Спільний каталог сортів овочевих видів, не повинна підлягати жодним обмеженням щодо сорту, крім визначених у цій Директиві.

## *Стаття 15*

Що стосується продуктів, зазначених у додатку II, держави-члени повинні утримуватися від накладання більш жорстких умов чи обмежень на реалізацію, крім умов, визначених у списку, зазначеному у статті 4, або тих, які існували станом на 28 квітня 1992 року.

## *Стаття 16*

1. З дотриманням процедури, зазначеної у статті 21(2), необхідно вирішити, чи є розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, вироблений у третій країні з такими ж гарантіями щодо зобов'язань, покладених на постачальника, ідентичності, характеристик, здоров'я рослин, середовища вирощування, пакування, механізму інспектування, маркування та пломбування в усіх цих аспектах еквівалентним розмножувальному і розсадному матеріалу овочевих культур, виробленому у Спітвоваристві, та чи відповідає він усім вимогам та умовам цієї Директиви.

2. До отримання рішення, зазначеного у параграфі 1, держави-члени можуть, до ►M1 31 грудня 2022 року ◀, і без обмеження положень Директиви 2000/29/ЄС, застосовувати щодо ввезення розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур із третіх країн умови, принаймні еквівалентні тимчасовим або постійним умовам, встановленим у списках, зазначених у статті 4 цієї Директиви. Якщо у зазначених списках таких умов не визначено, умови ввезення повинні бути принаймні еквівалентними умовам, застосовним щодо виробництва у відповідній державі-члені.

Згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2), дата, зазначена в першому підпараграфі цього параграфа, для різних країн може бути перенесена до моменту отримання рішення, зазначеного у параграфі 1 цієї статті.

Розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, що його ввозить держава-член згідно з рішенням, ухваленим такою державою-членом відповідно до першого підпараграфа, не підлягає жодним обмеженням щодо реалізації в інших державах-членах у частині питань, зазначених у параграфі 1.

### *Стаття 17*

З метою перевірки дотримання вимог та умов цієї Директиви держави-члени забезпечують проведення офіційного інспектування шляхом здійснення перевірок з відбором проб розмножувального і розсадного матеріалу під час виробництва і реалізації.

### *Стаття 18*

Детальні імплементаційні процедури для контрольних заходів, передбачених у статті 5, та для офіційного інспектування, передбаченого у статтях 10 і 17, у тому числі методи відбору проб, затверджують за необхідності згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2).

### *Стаття 19*

1. Якщо під час нагляду та моніторингу, передбаченого у статті 6(4), у результаті офіційного інспектування, передбаченого у статті 17, або дослідів, передбачених у статті 20, буде встановлено, що розмножувальний чи розсадний матеріал овочевих культур не відповідає вимогам цієї Директиви, відповідальний офіційний орган держави-члена вживає належних відповідних дій для забезпечення дійсної його відповідності положенням цієї Директиви або, якщо це неможливо, щоб заборонити реалізацію такого розмножувального та розсадного матеріалу овочевих культур у Спітвоваристві.

2. Якщо буде встановлено, що розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, реалізацію якого здійснює певний постачальник, не відповідає вимогам та умовам цієї Директиви, відповідна держава-член повинна забезпечити вжиття відповідних заходів супроти такого постачальника. Якщо постачальнику заборонено реалізовувати розмножувальний та розсадний матеріал овочевих культур, держава-член повинна сповіщати про це Комісію та компетентні національні органи в державах-членах.

3. Будь-які інструменти, застосовані в рамках параграфа 2, повинні бути відкликані одразу після того, як із достатньою певністю буде встановлено, що розмножувальний та розсадний матеріал овочевих культур, призначений для реалізації постачальником, буде, у майбутньому, відповідати вимогам та умовам цієї Директиви.

## *Стаття 20*

1. Досліди чи, у відповідних випадках, випробування здійснюють у державах-членах на зразках, щоб перевірити відповідність розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур вимогам та умовам цієї Директиви, у тому числі тим, що стосуються здоров'я рослин. Комісія може організовувати інспектування дослідів представниками держав-членів та Комісії.
2. Для пост-контролю зразків розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, введеного в обіг відповідно до обов'язкових чи добровільних положень цієї Директиви, у тому числі тих, що стосуються здоров'я рослин, на території Співтовариства можуть проводитися випробування та досліди Співтовариства. Порівняльні випробування та досліди можуть поширюватися на таке:
  - розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, вироблений у третіх країнах,
  - розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, придатний для органічного землеробства,
  - розмножувальний і розсадний матеріал овочевих культур, що його реалізація відбувається у зв'язку із заходами, спрямованими на збереження генетичного різноманіття.
3. Такі порівняльні випробування та досліди використовують для гармонізації технічних методів експертизи розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур та перевірки дотримання вимог, яким матеріал повинен відповідати.
4. Згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2), повинні бути вжиті необхідні заходи для проведення порівняльних випробувань та дослідів. Комісія інформує Комітет, зазначений у статті 21(1), про технічні напрацювання для проведення таких випробувань та дослідів, а також про їх результати. У разі виникнення проблеми зі здоров'ям рослин, Комісія сповіщає Постійний комітет з питань здоров'я рослин.
5. Співтовариство може надавати фінансову допомогу для проведення порівняльних випробувань та дослідів, передбачених у параграфах 2 та 3.  
Фінансова допомога не може перевищувати щорічні асигнування, визначені бюджетним органом.
6. Порівняльні випробування та досліди, на які може бути спрямована фінансова допомога Співтовариства, а також докладні правила щодо надання фінансової допомоги встановлюють згідно з процедурою, зазначеною в статті 21(2).
7. Порівняльні випробування та досліди, передбачені в параграфах 2 і 3, можуть проводити тільки державні органи або юридичні особи, які діють під відповідальністю держави.

## *Стаття 21*

1. Комісія працює за сприяння «Постійного комітету з насіння та розмножувального матеріалу для сільського господарства, садівництва і городництва та лісового господарства», далі — «Комітет».
2. У разі покликання на цей параграф застосовують статті 4 і 7 Рішення 1999/468/ЄС.  
Період, встановлений у статті 4(3) Рішення 1999/468/ЄС, становить один місяць.
3. У разі покликання на цей параграф застосовують статті 5 і 7 Рішення 1999/468/ЄС.  
Період, встановлений у статті 5(6) Рішення 1999/468/ЄС, становить три місяці.

## *Стаття 22*

Зміни до списків, зазначених у статті 4, та до умов і детальних правил, ухвалених для імплементації цієї Директиви, ухвалюють згідно з процедурою, зазначеною в статті 21(2).

### *Стаття 23*

1. Держави-члени забезпечують відповідність розмножувального і розсадного матеріалу овочевих культур, виробленого на їхній території і призначеного для реалізації, вимогам цієї Директиви.

2. Якщо під час офіційного інспектування буде встановлено, що розмножувальний та розсадний матеріал овочевих культур не може бути допущений до реалізації внаслідок недотримання вимог стосовно здоров'я рослин, відповідна держава-член вживає належних офіційних заходів, спрямованих на усунення будь-якого ризику для здоров'я рослин, що виникає внаслідок цього.

### *Стаття 24*

Що стосується статей 5–11, 14, 15, 17, 19 і 23, дата застосування для кожного з родів чи видів, зазначених у додатку II, повинна бути встановлена згідно з процедурою, зазначеною у статті 21(2), коли буде складено список, зазначений у статті 4.

### *Стаття 25*

Директиву 92/33/ЄЕС, зі змінами, внесеними актами, переліченими в частині А додатка III, скасовано без обмеження зобов'язань держав-членів щодо кінцевих термінів транспозиції до національного права директив, визначених у частині В додатка III.

Покликання на скасовану Директиву необхідно тлумачити як покликання на цю Директиву і читати відповідно до кореляційної таблиці в додатку IV.

### *Стаття 26*

Ця Директива набуває чинності на 20-й день після її публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

### *Стаття 27*

Цю Директиву адресовано державам-членам.

---

### *ДОДАТОК I*

#### **Умови, що їх необхідно встановити згідно зі статтею 4**

##### *ЧАСТИНА А*

Умови, яким повинен відповідати розсадний матеріал.

##### *ЧАСТИНА В*

Списки для родів та видів, не включених у перелік у Директиві 2002/55/ЄС, що містять умови, яким повинен відповідати розмножувальний матеріал.

**▼ М3**

---

### *ДОДАТОК II*

#### **Перелік родів і видів, зазначений у статті 1(2)**

*Allium cepa L.*

— Група Сера (цибуля городня)

— Група aggregatum (шаллот)

*Allium fistulosum* L. (японська цибуля чи валлійська цибуля)

— усі сорти

*Allium porrum* L. (цибуля-порей)

— усі сорти

*Allium sativum* L. (часник)

— усі сорти

*Allium schoenoprasum* L. (цибуля-різанець)

— усі сорти

*Anthriscus cerefolium* (L.) Hoffm. (кервель)

— усі сорти

*Apium graveolens* L.

— Група селери (Celery)

— Група селери коренеплідної (Celeriac)

*Asparagus officinalis* L. (спаржа)

— усі сорти

*Beta vulgaris* L.

— Група буряка столового (буряк включно з Cheltenham beet)

— Група буряка листового (мангольд або Chard)

*Brassica oleracea* L.

— Група капусти кормової (Kale)

— Група капусти цвітної

— Група капусти Capitata (білоголова капуста та червоноголова капуста)

— Група капусти брюссельської

— Група капусти кольрабі

— Група капусти савойської

— Група броколі (тип калебрезе і спаржевий тип)

— Група капусти пальмової (Palm Kale)

— Група капусти тронхуда (капуста португальська)

*Brassica rapa* L.

— Група капусти китайської

— Група турнепса овочевого

*Capsicum annuum* L. (чилі або перець)

— усі сорти

*Cichorium endivia* L. (ендивій)

— усі сорти

*Cichorium intybus* L.

— Група цикорію вітлуф (Witloof)

— Група цикорію листового (цикорій великолистий чи цикорій італійський)

— Група цикорію промислового (коренеплідного)

*Citrullus lanatus* (Thunb.) Matsum. et Nakai (кавун)

— усі сорти

*Cucumis melo* L. (диня)

— усі сорти

*Cucumis sativus* L.

— Група огірків

— Група корнішонів

*Cucurbita maxima* Duchesne (гарбуз великоплідний)

— усі сорти

*Cucurbita pepo* L. (гарбузові, у тому числі дозрілі гарбузи і патисони (Courgette), у тому числі недозрілі патисони)

— усі сорти

*Cynara cardunculus* L.

— Група артишоків (Globe Artichoke)

— Група артишоків іспанських (Cardoon)

*Daucus carota* L. (морква і кормова морква)

— усі сорти

*Foeniculum vulgare* Mill. (фенхель)

— Група Azoricum

*Lactuca sativa* L. (салат)

— усі сорти

*Solanum lycopersicum* L. (томат)

— усі сорти

*Petroselinum crispum* (Mill.) Nyman ex A. W. Hill

— Група петрушки листової

— Група петрушки кореневої

*Phaseolus coccineus* L. (квасоля вогненно-червона)

— усі сорти

*Phaseolus vulgaris* L.

— Група квасолі карликової французької

— Група квасолі виткої французької

*Pisum sativum* L.

— Група гороху лущильного

— Група гороху мозкового

— Група гороху цукрового

*Raphanus sativus* L.

— Група редьки

— Група чорної редьки

*Rheum rhabarbarum* L. (ревінь)

— усі сорти

*Scorzonera hispanica* L. (скорzonера іспанська або козелець, «чорний корінь»)

— усі сорти

*Solanum melongena* L. (баклажани)

— усі сорти

*Spinacia oleracea* L. (шпинат)

— усі сорти

*Valerianella locusta* (L.) Laterr. (польовий салат або рапунцель)

— усі сорти

*Vicia faba* L. (боби кормові)

— усі сорти

*Zea mays* L.

— Група кукурудзи цукрової

— Група кукурудзи розлусної.

## ▼ В

## ДОДАТОК III

### ЧАСТИНА А

Скасована Директива з переліком подальших змін до неї  
(зазначена у статті 25)

Директива Ради 92/33/

ЄС (ОВ L 157, 10.06.1992, c. 1)	
Рішення Комісії 93/400/ ЄС (ОВ L 177, 21.07.1993, c. 27)	
Рішення Комісії 94/152/ ЄС (ОВ L 66, 10.03.1994, c. 33).	
Рішення Комісії 95/25/ ЄС (ОВ L 36, 16.02.1995, c. 34).	
Рішення Комісії 97/109/ ЄС (ОВ L 39, 08.02.1997, c. 21)	
Рішення Комісії 1999/29/ЄС (ОВ L 8, 14.01.1999, c. 29).	
Рішення Комісії 2002/111/ЄС (ОВ L 41, 13.02.2002, c. 43).	
Регламент Ради (ЄС) № 806/2003 (ОВ L 122, 16.05.2003, c. 1)	Тільки пункт 6 додатка II та пункт 27 додатка III
Директива Ради 2003/61/ЄС (ОВ L 165, 03.07.2003, c. 23).	Тільки пункт 4 статті 1
Рішення Комісії 2005/55/ЄС (ОВ L 22, 26.01.2005, c. 17).	
Директива Комісії 2006/124/ЄС (ОВ L 339, 06.12.2006, c. 12).	Тільки стаття 1 і додаток

Рішення Комісії  
2007/699/ЄС  
(ОВ L 284, 30.10.2007,  
с. 33)

## ЧАСТИНА В

### Перелік кінцевих термінів транспозиції до національного права і застосування (зазначена у статті 25)

Директива	Кінцевий термін транспозиції	Дата застосування
92/33/ЄЕС	31 грудня 1992 року	—
2003/61/ЄС	10 жовтня 2003 року	—
2006/124/ ЄС	30 червня 2007 року	1 липня 2007 року <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Згідно з другим підпараграфом статті 3(1) Директиви 2006/124/ЄС: «Вони застосовують положення з 1 липня 2007 року. Проте вони можуть відкласти до 31 грудня 2009 року застосування положень щодо офіційного допуску сортів, що належать до *Allium cepa* L. (група *aggregatum*), *Allium fistulosum* L., *Allium sativum* L., *Allium schoenoprasum* L., *Rheum rhabarbarum* L. і *Zea mays* L.»

## ДОДАТОК IV

### КОРЕЛЯЦІЙНА ТАБЛИЦЯ

Директива 92/33/ЄЕС	Ця Директива
Статті 1, 2 та 3	Статті 1, 2 та 3
Стаття вступне речення	4, Стаття 4, вступне речення

Стаття 4, пункти (i) та (ii)	Стаття 4, пункти (a) та (b)
Статті 5, 6 та 7	Статті 5, 6 та 7
Стаття 8(1)	Стаття 8(1)
Стаття 8(2), Стаття 8(2) перший підпараграф	Стаття 8(2), Стаття 8(3) другий підпараграф
Стаття 9(1) та (2)	Стаття 9(1) та (2)
Стаття 9(3)	—
Стаття 9(4), Стаття 9(3) перший підпараграф	Стаття 9(4), — другий підпараграф
Статті 10 та 11	Статті 10 та 11
Стаття 12, Стаття 12(1) перший параграф, вступне речення	Стаття 12(1) вступне речення
Стаття 12, Стаття 12(1) перший параграф, перший та другий абзаци	Стаття 12(1) (a) та (b)
Стаття 12, Стаття 12(2) другий параграф	Стаття 12(2)
Статті 13–20	Статті 13–20
Стаття 21(1) та (2)	Стаття 21(1) та (2)
Стаття 21(3)	Стаття 21(4)
Стаття 22(1)	—
Стаття 22(2)	Стаття 21(3)
Стаття 23	Стаття 22
Стаття 24	Стаття 23
Стаття 25(1)	—

Стаття 25(2)	Стаття 24
—	Стаття 25
—	Стаття 26
Стаття 26	Стаття 27
Додатки I та II	Додатки I та II
—	Додатки III та IV